

Gelet op het arrest van de Raad van State van 15 maart 2005 waarbij de opschorting werd uitgesproken van de uitvoering van het besluit van de Waalse Regering van 27 mei 2004 tot benoeming van de voorzitter, de ondervoorzitters en de leden van het beheerscomité van het « Agence wallonne pour l'intégration des personnes handicapées »;

Overwegende dat de Raad van State de uitvoering van die akte opgeschort heeft omdat uit de formele motivering van de aangevochten akte blijkt dat het Waalse Gewest de redenen niet heeft opgegeven waarom ze één representatieve vereniging eerder dan een andere weerhouden heeft maar zich ertoe beperkt heeft de titels en hoedanigheden op te sommen van de personen die deze of gene vereniging vertegenwoordigen;

Overwegende dat het middel betreffende de formele motivering onbetwistbaar hoort te zijn en dat het het besluit van de Waalse Regering van 27 mei 2004 tot benoeming van de voorzitter, de ondervoorzitters en de leden van het beheerscomité van het « Agence wallonne pour l'intégration des personnes handicapées » onwettelijk maakt;

Overwegende dat AFRHAM, op 17 december 2004, om dezelfde motieven eveneens een beroep tot vernietiging van hetzelfde besluit van de Waalse Regering heeft ingediend;

Overwegende dat de opschorting slechts voorlopig kracht van gewijsde heeft daar de aangevochten toestand pas definitief geregeld zal zijn na uitspraak van de Raad van State over het beroep tot vernietiging;

Overwegende evenwel dat het beheerscomité van het « Agence wallonne pour l'intégration des personnes handicapées » ondertussen niet meer mag vergaderen;

Overwegende dat het beheerscomité krachtens artikel 31 van het decreet van 6 april 1995 betreffende de integratie van gehandicapte personen het orgaan is dat instaat voor het beheer van het Agentschap;

Overwegende bijgevolg dat de werking van het Agentschap volkomen verlamd zal worden als het beheerscomité niet meer mag vergaderen zolang de Raad van State zich niet uitgesproken heeft over het beroep tot vernietiging;

Overwegende dat de Regering moet voorkomen dat een instrument voor de uitvoering van haar beleid inzake de socio-professionele integratie van gehandicapte personen verlamd wordt;

Overwegende dat de intrekking van het besluit van de Waalse Regering van 27 mei 2004 tot gevolg heeft dat een einde wordt gemaakt aan de vernietigingsprocedure die nog steeds hangend is bij de Raad van State;

Overwegende dat die oplossing derhalve toelaat de verlamming van het systeem te voorkomen door zodra dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt de mogelijkheid te bieden om tot een nieuwe aanwijzing van de leden van het beheerscomité over te gaan;

Op de voordracht van de Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Het besluit van de Waalse Regering van 27 mei 2004 tot benoeming van de voorzitter, de ondervoorzitters en de leden van het beheerscomité van het « Agence wallonne pour l'intégration des personnes handicapées », bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 28 oktober 2004, wordt ingetrokken.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

**Art. 3.** De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 24 maart 2005.

De Minister-President,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,

Mevr. Ch. VIENNE

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

### MINISTERE

#### DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2005 — 862

[C — 2005/31112]

**18 MARS 2005.** — Arrêté ministériel établissant un programme de réduction de la pollution des eaux générée par certaines substances dangereuses - Polychlorobiphényles (PCB) et Polychloroterphényles (PCT)

La Ministre de l'Environnement, de la Politique de l'Eau et de l'Energie,

Vu la directive 76/464/CEE du Conseil des Communautés européennes du 4 mai 1976 concernant la pollution causée par certaines substances dangereuses dans le milieu aquatique de la Communauté;

Vu la directive 96/59/CE du Conseil du 16 septembre 1996 concernant l'élimination des polychlorobiphényles (PCB) et des polychloroterphényles (PCT);

Vu la directive 2000/60/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 octobre 2000 établissant un cadre pour une politique communautaire dans le domaine de l'eau;

Vu la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution, notamment l'article 3;

Vu l'ordonnance du 7 mars 1991 relative à la prévention et à la gestion des déchets;

### MINISTERIE

#### VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2005 — 862

[C — 2005/31112]

**18 MAART 2005.** — Ministerieel besluit tot vastlegging van een programma voor de vermindering van watervervuiling veroorzaakt door bepaalde gevaarlijke stoffen - polychloorbifenylen (PCB's) en polychloorterfenylen (PCT's)

De Minister van Leefmilieu, Waterbeleid en Energie,

Gelet op richtlijn 76/464/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 4 mei 1976 inzake de vervuiling die veroorzaakt wordt door bepaalde gevaarlijke stoffen in het aquatisch milieu van de Gemeenschap worden geloosd;

Gelet op richtlijn 96/59/EG van de Raad van 16 september 1996 betreffende de verwijdering van polychloorbifenylen en polychloorterfenylen;

Gelet op richtlijn 2000/60/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 23 oktober 2000 tot vastlegging van een kader voor communautaire maatregel betreffende het waterbeleid;

Gelet op de wet van 26 maart 1971 inzake de bescherming van de oppervlaktewateren tegen vervuiling, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op de ordonnantie van 7 maart 1991 betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen;

Vu l'arrêté du 4 mars 1999 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à la planification de l'élimination des polychlorobiphényles (PCB) et des polychloroterphényles (PCT), et l'arrêté ministériel du 20 décembre 1999 établissant un plan régional d'élimination et de décontamination des PCB-PCT;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 septembre 2001 relatif à la protection des eaux de surface contre la pollution causée par certaines substances dangereuses, notamment les articles 13 et 14;

Vu l'avis du Conseil de l'Environnement, donné le 9 mars 2005;

Considérant que la Commission estime que la Belgique est en infraction pour non-exécution d'arrêt quant à la directive 76/464/CEE alors que la Région de Bruxelles-Capitale a remis un rapport contenant le programme de réduction de la pollution causée par les substances dangereuses de la liste II de la directive 76/464/CEE intitulé : "Résultats du réseau de mesures 2001 - Substances présentes dans les eaux de surface";

Considérant que la Commission exige que ce rapport revête la forme d'un arrêté,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le programme de réduction des polychlorobiphényles (PCB) et polychloroterphényles (PCT) est arrêté tel que défini en annexe du présent arrêté.

**Art. 2.** Le programme de réduction vise à atteindre l'objectif de qualité de 0,007 microgramme par litre fixé pour les eaux de surface.

**Art. 3.** Le programme de réduction est applicable à l'ensemble du territoire de la Région de Bruxelles-Capitale dans les cinq années suivant la date de sa parution au *Moniteur belge*.

**Art. 4.** Une évaluation du programme de réduction sera établie annuellement, la première évaluation étant effectuée au plus tard le 31 décembre 2005.

**Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 18 mars 2005.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Mme E. HUYTEBROECK

#### ANNEXE

Programme de réduction de la pollution causée par les polychlorobiphényles (PCB) et polychloroterphényles (PCT) dans les eaux de surface

Ce programme de réduction comprend les mesures suivantes :

##### Action 1

Etude préalable de caractérisation du bilan des PCB-PCT en Région de Bruxelles-Capitale et recherche de mesures de réduction des PCB-PCT dans les eaux de surface. Délai d'exécution : au plus tard deux ans à dater de la parution du présent arrêté au *Moniteur belge*.

L'étude comporte les tâches suivantes :

a) Recherche et synthèse bibliographique sur les PCB-PCT :

— identification des sources majeures d'émission ayant un impact direct ou indirect sur l'environnement. Parmi ces sources, identifier les sources diffuses les plus importantes;

— informations sur les processus de bio accumulation et de bio-concentration dans les organismes aquatiques;

— informations sur la biodégradation des PCB-PCT dans les sols, la colonne d'eau et les sédiments;

— recensement des éléments pertinents et exploitables pour la prise de mesures utiles à une diminution de leur présence dans le milieu aquatique.

b) Etablissement du bilan des PCB-PCT en Région de Bruxelles-Capitale :

— identification et évaluation quantitative des sources d'émissions et d'apports dans l'environnement en Région de Bruxelles-Capitale.

Gelet op het besluit van 4 maart 1999 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de planning van de verwijdering van polychloorbifenylen (PCB's) en polychloorterfenylen (PCT's) en het ministerieel besluit van 20 december 1999 tot vaststelling van een gewestelijk plan voor de verwijdering en de reiniging van PCB's en PCT's;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 september 2001 inzake de bescherming van oppervlaktewateren tegen de vervuiling die veroorzaakt wordt door bepaalde gevaarlijke stoffen, inzonderheid op artikelen 13 en 14;

Gelet op het advies van de Raad voor het Leefmilieu gegeven op 9 maart 2005;

Overwegende dat de Commissie van mening is dat België in overtreding is wegens het niet uitvoeren van besluiten voor wat betreft de richtlijn 76/464/EEG terwijl het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een rapport heeft overhandigd betreffende programma voor de vermindering van watervervuiling veroorzaakt door de gevaarlijke stoffen van lijst II van richtlijn 76/464/EEG met als titel : "Resultaten van het geheel aan maatregelen 2001 - Bestanddelen die aanwezig zijn in de oppervlaktewateren";

Overwegende dat de Commissie eist dat dit verslag de vorm van een besluit aanneemt,

Besluit :

**Artikel 1.** Het programma voor vermindering van polychloorbifenylen (PCB's) en polychloorterfenylen (PCT's) wordt goedgekeurd zoals bepaald in de bijlage van dit besluit.

**Art. 2.** Het programma voor vermindering beoogt het behalen van de kwaliteitsdoelstelling van 0,007 microgram per liter, vastgesteld voor oppervlaktewateren.

**Art. 3.** Het programma voor vermindering is toepasbaar op het gehele grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest binnen de vijf jaar die volgen op de datum van de verschijning ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 4.** Een evaluatie van het programma voor vermindering zal jaarlijks vastgesteld worden, een eerste evaluatie wordt ten laatste doorgevoerd op 31 december 2005.

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking de dag van zijn verschijning in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 18 maart 2005.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

Mevr. E. HUYTEBROECK

#### BIJLAGE

Programma voor de vermindering van watervervuiling van het oppervlaktewater veroorzaakt door polychloorbifenylen (PCB's) en polychloorterfenylen (PCT's).

Dit programma voor vermindering omvat de volgende maatregelen :

##### Actie 1

Voorafgaande typeringsstudie van de balans aan PCB-PCT in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en onderzoek naar de verminderingmaatregelen voor PCB-PCT in de oppervlaktewateren. Uitvoeringstermijn : ten laatste twee jaar, te tellen vanaf de verschijning van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad*.

De studie omvat de volgende taken :

a) Onderzoek en bibliografische synthese betreffende de PCB-PCT :

— identificatie van de grootste uitstootbronnen die een directe of indirecte impact hebben op het leefmilieu. Bij deze bronnen de belangrijkste verspreide bronnen identificeren;

— informatie betreffende de processen van bioaccumulatie en bioconcentratie in aquatische organismen;

— informatie betreffende de biologische afbreekbaarheid van PCB-PCT in de bodem, de waterkolom en de afzettingen;

— inventarisering van relevante en uitbaatbare elementen voor het nemen van maatregelen voor een vermindering van hun aanwezigheid in het aquatisch milieu.

b) Opstellen van een PCB-PCT-balans in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest :

— identificatie en kwantitatieve evaluatie van de uitstootbronnen en de inbrengbronnen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

## Action 2

Mise en ligne sur le site internet de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement (I.B.G.E.) du rapport d'étude réalisé à sa demande, et concernant un inventaire de produits de substitution des PCB et PCT. Cette étude sera également publiée.

Délai d'exécution : au plus tard un an à dater de la parution du présent arrêté au *Moniteur belge*.

## Action 3

Suivi du plan régional d'élimination et de décontamination des PCB-PCT établi par l'arrêté ministériel du 20 décembre 1999.

## Action 4

Conformément au plan régional d'élimination et de décontamination des PCB-PCT établis par l'arrêté ministériel du 20 décembre 1999 et du principe d'obligation de reprise, mise en place d'actions thématiques de l'I.B.G.E. relatives à l'élimination des déchets pouvant contenir des PCB-PCT.

Délai d'exécution : au plus tard deux ans à dater de la parution du présent arrêté au *Moniteur belge*.

## Action 5

Evaluation quantitative des PCB-PCT présents en Région de Bruxelles-Capitale pour les applications les plus importantes qui auraient un impact effectif sur l'environnement, et qui ne sont pas prises en compte dans le plan d'élimination défini par l'arrêté ministériel du 20 décembre 1999.

Délai d'exécution : au plus tard dans les deux ans à dater de la parution du présent arrêté au *Moniteur belge*.

## Action 6

Sur base de l'étude citée dans l'action 5, rédaction d'un projet de liste des mesures concrètes à prendre pour réduire les émissions de PCB-PCT et les modalités de mise en œuvre.

Délai d'exécution : au plus tard trois ans à dater de la parution du présent arrêté au *Moniteur belge*.

## Action 7

Etablissement d'un plan d'action au niveau de l'Inspectorat de l'I.B.G.E. relatif aux conclusions de l'étude citée dans l'action 5.

Délai d'exécution : au plus tard quatre ans de la parution du présent arrêté au *Moniteur belge*.

## Action 8

Mise en place de campagnes d'analyses des PCB-PCT dans les principaux rejets de stations publiques d'épuration des eaux usées domestiques.

Délai d'exécution : au plus tard quatre ans à dater de la parution du présent arrêté au *Moniteur belge*.

## Action 9

Mise en place d'une campagne d'échantillonnage des sédiments de la Senne durant une année afin de déterminer si une partie des PCB et PCT remis en suspension dans la Senne pourrait être due à une pollution historique.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 18 mars 2005 établissant un programme de réduction de la pollution des eaux générée par les hydrocarbures aromatiques polycycliques.

Bruxelles, le 18 mars 2005.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

La Ministre de l'Environnement,  
de la Politique de l'Eau et de l'Energie,  
Mme E. HUYTEBROECK

## Actie 2

On line brengen op de internetpagina van het Brussels Instituut voor Milieubeheer van een studieverlag dat op zijn vraag werd uitgevoerd betreffende een inventaris van de vervangingsproducten voor PCB en PCT. Deze studie zal eveneens gepubliceerd worden.

Uitvoeringstermijn : ten laatste één jaar vanaf de verschijning van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad*.

## Actie 3

Opvolging van het gewestelijk plan voor de verwijdering en de reiniging van PCB's en PCT's vastgesteld bij ministerieel besluit van 20 december 1999.

## Actie 4

Overeenkomstig het gewestelijk plan voor de verwijdering en de reiniging van PCB's en PCT's vastgesteld bij ministerieel besluit van 20 december 1999 en het principe van verplichte terugname, organiseren van thematische acties van het BIM inzake de verwijdering van afval dat mogelijk PCB's of PCT's bevat.

Uitvoeringstermijn : ten laatste twee jaar te rekenen vanaf de verschijning van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad*.

## Actie 5

Kwantitatieve evaluatie van de PCB's en de PCT's die aanwezig zijn in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de meest belangrijke toepassingen die effectief een invloed zouden hebben op het leefmilieu en die niet opgenomen zijn in het verwijderingsplan, goedgekeurd bij ministerieel besluit van 20 december 1999.

Uitvoeringstermijn : ten laatste twee jaar te rekenen vanaf de verschijning van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad*.

## Actie 6

Op basis van een studie die vermeld wordt in Actie 5, opstellen van een ontwerprijst van concrete maatregelen die genomen moeten worden om de uitstoot van PCB's en PCT's te verminderen en de modaliteiten voor de tenuitvoerlegging.

Uitvoeringstermijn : ten laatste drie jaar te rekenen vanaf de verschijning van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad*.

## Actie 7

Opstellen van een actieplan op niveau van het Inspectoraat van het B.I.M. betreffende de conclusies van de studie die vermeld wordt in Actie 5.

Uitvoeringstermijn : ten laatste vier jaar te rekenen vanaf de verschijning van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad*.

## Actie 8

Opstarten van campagnes voor PCB-PCT-analyse in wat afgestoten wordt door de openbare waterzuiveringsstations van afvalwater van huishoudelijk gebruik.

Uitvoeringstermijn : ten laatste vier jaar te rekenen vanaf de verschijning van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad*.

## Actie 9

Opstarten voor een campagne voor het nemen van stalen van de afzettingen van de Zenne gedurende een jaar om zo vast te stellen of een deel van de PCB's en PCT's aanwezig als suspensie in de Zenne, voortkomen uit een historische vervuiling.

Gezien om te worden toegevoegd aan het ministerieel besluit van 18 maart 2005 tot vastlegging van een programma voor de vermindering van watervervuiling veroorzaakt Polycyclische Aromatische Waterstoffen (PAK's).

Brussel, 18 maart 2005.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
belast met Leefmilieu, Energie en Waterbeleid,  
Mevr. E. HUYTEBROECK